

# Korg D16XD Xtended Definition

## Краткое руководство пользователя.

*Цифровая звукозаписывающая студия*

*Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании Korg на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.*

*Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы Korg или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.*

© ® A&T Trade, Inc.

## Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием цифровой звукозаписывающей студии D16XD, обращайтесь к представителям фирмы Korg — компании A&T Trade.  
Телефон для справок (095) 796-9262, e-mail: synth@attrade.ru.

**Здесь приведены основные операции D16XD. Для детального ознакомления с прибором обращайтесь к Руководству Пользователя.**

## Содержание

**Основные характеристики D16XD . . . . . 2**

**Краткий обзор режимов . . . . . 2**

Описание режимов и экскурс по инструменту

**Создание проекта и работа с новой песней в D16XD . . 6**

Назначение входов, использование аналоговой компрессии, эквалайзер, эффекты, запись с использованием ритмических паттернов, микширование и мастеринг, создание аудио CD и сохранение данных через USB

# KORG

**D16XD** *Xtended  
Definition*  
*Digital Recording Studio*

# Основные характеристики D16XD

- Наглядный сенсорный дисплей TouchView 320x240 точек с изменяющимся углом наклона, плюс соответствующие регуляторы управления эффектами (Effect) и эквалайзером (EQ).
- Некомпрессированная запись/воспроизведение сигнала с разрешением 16/24 бит и частотой дискретизации до 96 кГц.
- 40 каналов, 12 шин цифрового микшера (с внутренней обработкой 69 бит)
- до 16 треков одновременной записи при установленной опциональной карте AIB-8
- 8 XLR-входов с фантомным питанием плюс 8 симметричных 1/4" TRS-входов с плавной подстройкой чувствительности в диапазоне 26 дБ; при установленной опциональной карте AIB-8 количество входов увеличивается до 16
- 8 каналов аналоговой компрессии (до аналогово-цифрового преобразования); при установке опционального компрессора ACB-8 — до 16 каналов
- 16 трека рекордера плюс мастер-трек, используемый также для сведения треков — всего 144 виртуальных трека!
- 4-полосный полнопараметрический эквалайзер в каждом канале микшера плюс 8-полосный параметрический мастер-эквалайзер
- Одновременное функционирование до 11 эффектов на песню: 8 эффекторных разрывов, 2 мастер-эффекта и один общий эффект. Сюда включены эффекты, основанные на технологии REMS: микрофонные, усилительные и кабинетные эффекты (с внутренней обработкой 56 бит)
- Функция автоматизации, запоминание до 100 сцен на песню
- До 6 локаторов и 100 меток на песню, расширенные возможности цифрового редактирования треков и песен
- 265 ритмических паттернов метронома формата PCM
- Внутренний жесткий диск IDE емкостью 40 Гб
- Встроенный привод CDRW 24X16 для форматирования, мастеринга и сохранения информации на CD-R/RW
- USB-порт для подключения к компьютеру в целях хранения и переноса WAV-файлов
- Цифровая опция ADAT-совместимого интерфейса DIB-8

## Краткий обзор режимов

*Этот раздел познакомит Вас с некоторыми возможностями D16XD при работе с демо-версией песни в формате 24 бит/96 кГц. В следующем разделе Вам предстоит осуществить свою собственную запись. А теперь, пройдя данный начальный этап, Вы изучите основные функции и сможете свободно ориентироваться в инструменте. Благодаря удобно сконструированной верхней панели, а также дисплею с функцией TouchView и расположенными вокруг него соответствующими регуляторами, общение с D16XD станет для Вас весьма легким и приятным.*

Кнопки транспорта обозначены следующим образом:

[●]=запись, [▶]=воспроизведение, [■]=останов, [◀]=перемещение к началу, [▶]=перемещение к концу.

Сначала подключите сетевой шнур. Убедившись, что регуляторы уровня MONITOR LEVEL и HEADPHONE находятся в минимальном положении, подключите Вашу стереофоническую мониторную систему к разъемам MONITOR OUT L/R, расположенным на тыльной панели устройства (либо подсоедините головные телефоны к разъему PHONES на лицевой панели). Нажмите выключатель питания [MAIN] на тыльной панели -> затем клавишу [ON] на верхней панели (при красном цвете индикатора STANDBY).

## Работа с одной из демо-песен для освоения кнопок управления режимами

*! Если демо-песня "TAKE ME AWAY" в D16XD отсутствует, ее можно загрузить с диска D16XD Factory Data CD, который входит в комплект поставки. Для информации по загрузке данных обратитесь к "Руководству пользователя", а затем возвращайтесь к данному руководству для продолжения работы ...*

1. Нажмите кнопку [SONG], потом закладку "SelectSong" на дисплее -> коснитесь объекта "001: TAKE ME AWAY", а затем экранной кнопки "Select".
2. Нажмите последовательно закладку "Edit Song" на дисплее -> экранную кнопку "Copy", а затем прикоснитесь к объекту "A: 001", чтобы высветить его -> вращайте колесо ввода значений по часовой стрелке в сторону увеличения нумерации песен — до первой свободной позиции песни -> нажмите "Yes", затем "OK".
3. Теперь для снятия защиты со скопированной демо-песни нажмите последовательно экранные кнопки "Protect" -> "OFF", затем "OK". Обратите внимание, что на дисплее отобразились остальные функции редактирования.
4. Песня установлена в режим непрерывного зацикленного воспроизведения, но для скопированной версии этот режим следует отключить: для этого нажмите кнопку [REC/PLAY MODE], расположенную слева от индикатора "LOOP" (индикатор горит). Нажмите экранную кнопку "Loop Play" чтобы отключить функцию (индикатор не горит).
5. Нажмите [▶], чтобы начать воспроизведение песни. Теперь можно постепенно увеличить уровень громкости регуляторами MONITOR и PHONE до комфортного состояния прослушивания.

## [METER] Кнопка просмотра параметров треков

Meter Track View отображает состояние аудиорегионов, уровни воспроизведения треков, эффекты, выходные уровни, а также выбранные виртуальные треки, их названия и положения локаторов.

*Пока песня воспроизводится...*

1. Нажмите кнопку [METER] в правом нижнем углу регулируемого дисплея.
2. Меняя страницы просмотра, Вы отображаете входные уровни каналов, положения регуляторов до/после фейдера, а также можно выбрать между просмотром данных Track или Fader. Попробуйте проделать это: нажмите раскрывающуюся кнопку "▶" в левом верхнем углу дисплея -> в режиме Select View нажмите экранные кнопки "FaderView" и "OK". Теперь в дополнение к параметрам фейдера и панорамирования Вы видите уровни сигналов!

## Кнопка [CH VIEW] Просмотр канала

Эта страница отображает настройки и состояние отдельного канала. Уровень, панорамирование, эффекты, эквалайзер — все параметры доступны на одной странице!

1. Нажмите кнопку [■] для останова воспроизведения песни.
2. Нажмите кнопку [CH VIEW] -> теперь можно выбирать разные каналы путем нажатия кнопок [CH SELECT] над фейдерами (кнопки светятся желтым цветом), либо, коснувшись экранной кнопки "CH" в левом верхнем углу дисплея, вращать колесо ввода значений для смены каналов.
3. Нажмите на дисплее закладку "Ch Routing". Теперь можно наблюдать за состоянием сигнала в выбранном канале.

## [TRACK] & [SCRUB] Виртуальные треки и Редактирование треков

1. Нажмите кнопку [TRACK]. Эта страница дисплея показывает выбранный соответственно для каждого канала виртуальный трек. Трекам можно присвоить названия с помощью экранной кнопки "Rename". Кроме того, существует весьма полезный и экономящий время список пресетных названий! Нажмите экранную кнопку "Rename", а затем кнопку "▼", раскрывающую список названий. Прокрутив весь список, Вы можете выбрать один из пресетов -> нажмите "Cancel".
2. Нажмите на дисплее закладку "MasterTrk". У Вас есть восемь виртуальных стерео мастер-треков для микширования (сведения). Они предназначены для сведения треков и микширования законченных песен для CD.
3. Нажмите на дисплее закладку "EditTrk", затем используйте раскрывающуюся кнопку "▶" в левом верхнем углу дисплея для открытия объекта "CopyTrk" и просмотра списка функций редактирования. Оставьте выбранным "CopyTrk" и нажмите "OK".

## Проигрывание и редактирование вокального трека

А сейчас Вам предстоит обнаружить "смех" на вокальном треке и переместить его из конца в начало песни...

1. Удерживая кнопку [STOP], нажмите кнопку [MARK JUMP] [>] для того чтобы переместиться в конец песни.
2. Нажмите кнопку [SCRUB]. Выберите восьмой трек (вокальный), нажав для этого раскрывающуюся кнопку "4" в левом верхнем углу дисплея и выбрав "Trk 8" -> Нажмите "ОК".
3. С помощью колеса ввода значений прокручивайте вокальный трек. Двигайтесь против часовой стрелки к началу "смеха" (приблизительно 00:01:00.234) -> сперва нажмите кнопку [STORE], а затем кнопку [LOC 1/IN], тем самым обозначив входную точку. Далее перемещайтесь в конец "смеха" (приблизительно 00:01:01:300) -> нажмите кнопку [STORE], а затем кнопку [LOC 2/OUT], чтобы обозначить выходную точку. Теперь у нас есть аудиорегион для редактирования.
4. Нажмите кнопку [TRACK] -> возвратитесь к началу песни с помощью кнопки [<] [MARK JUMP] -> нажмите кнопку [STORE], а затем кнопку [LOC 3/TO]. Так Вы сохраните точку, где будет размещен выделенный Вами аудиорегион.
5. Оставьте установку типа редактирования "CopyTrk". В качестве "Источника данных" выберите трек "8", а в качестве "Приемника данных" также выберите трек "8" -> нажмите последовательно "Exec", "Yes" и затем "ОК".
6. Теперь нужно вырезать "смех" из конца песни. Нажмите раскрывающуюся кнопку "4" в левом верхнем углу дисплея и выберите из списка опций "EraseTrk", а затем нажмите "ОК" -> в качестве "Приемника данных" выберите трек "8" -> нажмите "Exec", а затем "Yes" и наконец "ОК".
7. С помощью кнопки [4] воспроизведите песню и прослушайте результат.

**!** *Вы можете выполнить отмену редактирования или записи (до 16 уровней). Для этого нажмите кнопку [UNDO], выберите уровень и затем нажмите экранную кнопку "UNDO".*

## Автоматизация сцены

Благодаря функции автоматизации сцены песня может вместить до 100 "снимков" положений микшера. Все настройки: фейдер, панорамирование, эквалайзер и эффекты, сохраняются в сценах и могут автоматически загружаться в процессе воспроизведения.

1. Нажмите кнопку [MIXER] -> затем экранную кнопку "FADER/PAN AUTOMATION", а затем коснитесь закладки "Mixer View".
2. Нажмите кнопку [<] [MARK JUMP] для возврата к началу песни. Установите фейдеры 1-8 и фейдер MASTER в верхнее положение, а затем опустите вниз. Во время воспроизведения песни на экране видно, что фейдеры возвратятся к сохраненным в сцене позициям. Нажмите кнопку [▶] и смотрите на дисплей.

## Создание и удаление Сцен

1. Нажмите [4] так, чтобы песня продолжала звучать около 10 секунд и затем нажмите [<].
2. Произведите какие-нибудь кардинальные регулировки фейдеров 1-8 и фейдера MASTER. Нажмите на дисплее закладку "EditScene".
3. Нажмите последовательно кнопки [STORE] и [SCENE]. В списке появилась новая сцена. Переименуйте ее, прикоснувшись к объекту "Scene\_002" на дисплее, а затем к экранной кнопке "Rename". (Можно выбрать пресет из списка). Присвойте сцене название и нажмите "ОК".
4. Начните воспроизведение песни с начала, чтобы прослушать результат. В это время Вы можете вносить в сцену изменения, производя желаемые настройки и нажимая на дисплее "OverWrite". Изменения будут относиться к активизированной в настоящий момент сцене.
5. Нажмите кнопку [<] [MARK JUMP]. Прикоснувшись к кнопке Автоматизации "ON" на дисплее, переведите ее в положение "OFF". Выберите СВОЮ сцену и удалите ее, нажав на дисплее "Delete". Оставьте Автоматизацию в отключенном состоянии OFF.
6. Нажмите на дисплее закладку "Scene Filter". Здесь отображаются параметры, которые могут стать неизменными в сценах или "отфильтровываются".

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации об Автоматизации сцен)*

## Кнопка [EFFECT] Эффекты и Полнопараметрический эквалайзер

D16XD содержит огромный выбор высококачественных 56-битных эффектов. Всего имеется три секции эффектов (Insert, Master и Final — Разрывы, Мастер и Общий). Возможно одновременное использование до 11 эффектов на песню! Предусмотрено 128 пресетных и 128 пользовательских программ разрывов эффектов. Секции Мастера и общего эффектов содержат 32 пресетных и 32 пользовательских программы. Эти эффекты могут сохраняться для всего прибора или в каждой отдельной песне.

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации по загрузке DSP и назначению эффектов в соответствии с параметрами записи (т. е. 24 бит или 16 бит))*

Каждый канал D16XD оборудован 4-полосным полнопараметрическим эквалайзером (раздельные эквалайзеры по входу и на воспроизведение), также имеется 8-полосный полнопараметрический мастер-эквалайзер. Предусмотрено 50 пресетных и 50 пользовательских программ.

1. Нажмите кнопку [EFFECT], а затем закладку "EFFRouting" на дисплее. Здесь мы видим эффекты, которые используются в данной песне. Эффекторные разрывы могут служить в качестве входных эффектов, записываемых со входящим сигналом (обозначенные как "IN" слева), а также могут назначаться на воспроизведение трека (обозначенные как "TR"). Для смены обозначений нажмите "IN" или "TR" и поверните колесо ввода значений. Справа от этого параметра указан канал, в котором применен эффекторный разрыв. Выбор канала осуществляется тем же способом.
2. Нажмите на дисплее закладку "InsertEFF", а затем в канале 8 кнопку [CH SELECT]. Проигрывая песню, подстройте эффект "Mono Compressor", используя четыре соответствующих регулятора управления эффектами CONTROL, расположенных прямо под сенсорным дисплеем.
3. Дополнительно вставьте несколько разных эффектов: для получения списка категорий эффектов, нажмите раскрывающуюся кнопку "►", расположенную сверху посередине дисплея. В категории "Modulation&Pitch" -> выберите программу "P082:Octave Voice" -> нажмите "OK" (неважно, что произойдет с голосом!). Пока Ваша песня воспроизводится, попробуйте использовать несколько различных эффектов из разных категорий. (По окончании песни нажмите [<] [MARK JUMP] для возвращения к ее началу).
4. Нажмите кнопку [CH VIEW] -> затем кнопку SEND INTERNAL [1], расположенную в верхнем правом углу регулируемого дисплея -> вращая регулятор SEND вправо, Вы увеличиваете количество реверберации, влево — уменьшаете. На дисплее Вы увидите изменяющийся уровень посылаемого сигнала (Send E1).
5. Параметры эквалайзера можно регулировать с помощью соответствующих регуляторов управления эквалайзером, расположенных справа от экрана. Для выбора пресетов эквалайзера нажмите кнопку [MIXER] -> выберите объект "EQ/ATT/PHASE" -> и затем нажмите на дисплее закладку "EQ Library".

## Кнопка [MIXER]. Все параметры микшера становятся доступны непосредственно!

Здесь у Вас появляется доступ к распределению входов и выходов, объединению в пары и группированию фейдеров, автоматизации сцен, аналоговым компрессорам, эквалайзеру, посылам на эффекты и так далее.

## Кнопка [TEMPO] Темп, размер и ритм

D16XD содержит 256 пресетов метрономных/ритмических паттернов. Эти паттерны могут использоваться для создания трека ударных или составления карт темпов (Tempo Map) с варьированием паттернов, темпов и размеров. Ритмические паттерны/Карты темпов, составленные Вами, не занимают реальных треков, но по необходимости могут быть записаны в треки. *(Смотрите Руководство пользователя D16XD).*

1. Нажмите кнопку [TEMPO], а затем экранную кнопку "Prev)" (предварительный просмотр).
2. Нажмите раскрывающуюся кнопку "►" в левой нижней части дисплея (в данный момент выбран объект Metro04 L1). Прослушайте несколько паттернов, выделяя их на дисплее прикосновением и используя <строку прокрутки> или колесо ввода значений. По окончании процесса нажмите "Cancel", а затем "Prev)" для отключения предварительного просмотра.

*! В песнях формата 24 бит/96 кГц возможен выбор только Metro, Hi Hat and Blank. (В следующем разделе Вы их испытаете)*

# Создание проекта и работа с новой песней в D16XD

В данном разделе Вы освоите первые шаги в создании новой песни: назначение входов, применение эффектов и эквалайзера на входе источника сигнала, основные записывающие операции, а также микширование, "прожиг" CD и сохранение Вашей песни в компьютере. На этом отрезке пути Вам понадобится гитара или микрофон, а также чистый CD-R.

## Выбор новой песни

1. Нажмите кнопку [SONG], а затем закладку "SelectSong" на дисплее.
2. Нажмите экранную кнопку "New" -> для объекта "New Song Type" (Тип новой песни) выберите "44.1 кГц/16 бит" -> нажмите "ОК". На дисплее появится объект "00X: Song00X" — следующий свободный проект песни. Параметр "Типа новой песни", который Вы только что выбрали, является одним из пяти доступных для записи форматов частоты семплирования и битности. Оба формата: 44.1 кГц/16 бит и 48 кГц/16 бит, разрешают одновременную запись и воспроизведение 16 треков (с установленной опциональной картой AIB-8). (Более подробная информация по установкам параметров Song Type содержится в Руководстве пользователя).
3. Переименуйте песню с помощью экранной кнопки "Rename". Нажмите "ClearAll" -> назовите песню "QUICKTOUR", а затем нажмите "ОК".

## Назначение входа и использование аналогового компрессора

1. Убедитесь, что кнопки аттенюатора PAD над вращающимися регуляторами TRIM отжаты, а регуляторы TRIM находятся в крайнем левом положении, соответствующем -12 дБ.
2. Подключите гитару к разъему GUITAR IN на лицевой панели. Или... Если Вы собираетесь использовать микрофон, убедитесь, что переключатель фантомного питания для входа INPUT 1 (расположенный на тыльной панели устройства) находится в выключенном положении OFF до тех пор, пока Ваш конденсаторный микрофон не потребует фантомного питания. Подключите микрофон к разъему INPUT 1 на верхней панели.
3. Нажмите кнопку [MIXER], а затем закладку "INPUT/OUTPUT CH ASSIGN" на дисплее. Здесь Вы распределяете треки, на которые будут соответственно записываться сигналы с каждого входа. Для этого нажмите иконку в виде разъема 1/4" и используйте колесо ввода значений для назначения входа -> выберите "1" как "Источник данных" ("SOURCE") для канала 1 на дисплее. (По умолчанию).
4. Нажмите кнопку [REC/PLAY] на канале 1, чтобы она изменила цвет с зеленого на красный (статус записи).
5. Постепенно поднимите фейдер на канале 1 до -0-, и в процессе игры или речи подстраивайте уровень сигнала вращающимся регулятором TRIM таким образом, чтобы при максимальной громкости входного сигнала светодиод индикатора имел зеленый или желтый цвет. Избегайте красного цвета индикатора, так как он сигнализирует о превышении уровня входного сигнала.
6. Нажмите кнопку [MIXER], а затем экранную кнопку "ANALOG COMP" (Аналоговый компрессор) -> коснитесь экранной кнопки "OFF" на канале 1 дисплея, приводя ее в состояние "ON".
7. Нажмите экранную кнопку "Recall" -> для выбора пресета компрессора коснитесь раскрывающейся кнопки "►" на дисплее. Для гитары выберите программу "P029 E.G.Rhythm", нажмите "ОК" и "Yes". Для микрофона выберите программу "P030:Male Vocal1" или "P32:Female Vocal1".

**!** Если Вы используете гитару с активным звукоусилителем, необходимо нажать кнопку аттенюатора PAD (-26 дБ) и с помощью вращающегося регулятора TRIM настроить соответствующий входной уровень.

**!** Вы можете внести изменения в настройку пресета компрессора, а затем присвоить ему название и сохранить как одну из 50 пользовательских программ, нажав для этого экранную кнопку "Store".

(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации по аналоговым компрессорам, а также входящим аудиосигналам).

## Назначение на вход эффектов и эквалайзера

1. Нажмите кнопку [EFFEKT], а затем закладку "InsertEFF" на дисплее. В левом верхнем углу дисплея произведите настройки следующих объектов: "IN" "CH: 01" "InsEFF1". Нажмите раскрывающуюся кнопку "▶" для выбора эффекторного разрыва. Если Вы записываете гитару, выберите объект "Multi", а затем программу "P120: BOUTIQUE CLEAN" и нажмите "OK". Для записи с микрофона выберите объект "SFX&etc" из категории Моно эффектов, а затем программу "P109: Studio Mic&Pre" и нажмите "OK".
2. Нажмите на дисплее закладку "MstrEFF1" -> коснитесь раскрывающейся кнопки "▶" для выбора мастер-эффекта. Выберите объект "Reverb&Delay" -> затем программу "P002: Smooth Hall" и нажмите "OK".
3. Нажмите кнопку [CH SELECT] на канале 1 -> затем кнопку [CH VIEW]. Теперь нажмите кнопку SEND INTERNAL [1], расположенную в верхнем правом углу регулируемого дисплея. Чтобы добавить реверберацию, поворачивайте вправо вращающийся регулятор SEND.
4. Нажмите кнопку [MIXER] -> выберите объект "EQ/ATT/PHASE". Для гитары выберите программу "P15: E.G. Clean" -> нажмите "Recall", а затем "Yes". Для микрофона выберите программу "P25: Male Vocal 1" или "P27: Female Vocal 1" -> нажмите "Recall", а затем "Yes".

## Запись с ритмическими/метрономными паттернами

1. Нажмите кнопку [TEMPO], затем на дисплее закладку "SetUp" -> в левой нижней части дисплея нажмите раскрывающуюся кнопку "▶" и выберите программу "004: 8bt Rock1", после чего нажмите "OK".
2. Нажмите экранную кнопку "Rhythm On" -> затем "Prev<)"", после чего установите желаемый темп. Закончив операцию, переведите "Prev<)" в положение OFF.
3. Нажмите кнопку [METER] (нижний левый угол дисплея) -> затем активизируйте кнопку [●] (она засветится красным), и, наконец, нажмите кнопку [▶] для начала записи -> после окончания записи нажмите [■] и [<] [MARK JUMP] для возврата к началу песни.
4. Нажмите кнопку [REC/PLAY] на канале 1. После того как она сменит цвет с красного на зеленый, начните воспроизведение трека нажатием кнопки [▶].

*Если Вы хотите записать с наложением другую партию, повторите последовательно шаги, начиная с раздела "Назначение входа", на этот раз используя канал 2.*

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для более подробной информации по Метромому, Ритмическим паттернам и Картам Темпов).*

## Микширование и мастеринг песни

В D16XD предусмотрен стереофонический мастер-трек, предназначенный для сведения треков и микширования. Мастер-трек включает в себя восемь виртуальных треков, что позволяет создать восемь различных миксов, лучшие из которых отбираются на CD. Перед окончательным мастерингом каждая песня также может быть обработана Мастер-эквалайзером и Общим эффектом.

1. Нажмите кнопку [MIXER] и выберите на дисплее объект "EQ/ATT/PHASE" -> нажмите закладку "MasterEQ". Сейчас можно осуществить окончательную настройку финального микса песни. Внесите необходимые детали в микс, пока песня воспроизводится.
2. Нажмите кнопку [EFFEKT] -> на дисплее нажмите закладку "FinalEFF" -> затем раскрывающуюся кнопку "▶" и выберите категорию "Dynamics&Filter" -> выберите программу "P039: StudioCompressor" -> нажмите "OK".
3. Нажмите кнопку [METER] -> затем кнопку [MASTER TRACK STATUS], подготовив к записи MASTER TRACK для конечного микширования (горит красным цветом).
4. Воспроизведите песню и убедитесь, что уровень сигнала на MASTER фейдере не превышает норму (индикатор MST L.R по правой стороне экрана). Как только Вы будете готовы к записи, нажмите [<] [MARK JUMP] для возврата к началу песни -> затем нажмите кнопку [●] (она замигает красным цветом), и начните запись, нажав [▶].
5. Для воспроизведения микса нажмите кнопку [MASTER TRACK STATUS], чтобы она сменила цвет на зеленый (воспроизведение).

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации по микшированию и мастерингу)*

## **Создание аудио CD Вашей песни**

1. Вставьте чистый CD-R в привод CD-RW. Нажмите кнопку [CD], а затем выберите объект "CD WRITER" на дисплее.
2. Нажмите экранную кнопку "Add" -> выберите песню "QUICKTOUR" -> нажмите "OK", а затем "Yes".
3. Нажмите экранную кнопку "Write to CD", затем "OK". На дисплее появятся сообщения: "Making Image File" ("Создание файла образа") и следующее за ним "Writing CD" ("Прожиг" CD) -> на появившееся сообщение "Write Another CD?" ("Прожиг" следующего CD?), ответьте "NO".
4. Для того чтобы прослушать CD прямо в D16XD, нажмите кнопку [CD] -> выберите объект "CD PLAYER" и нажмите "CD Monitor" для включения мониторинга, и, наконец, нажмите экранную кнопку "▶".
5. Теперь можно вынуть CD из привода и прослушать свой первый, записанный в D16XD диск на своей акустической системе, при этом потягивая любимый напиток.

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации по созданию аудио CD и типам CD).*

## **Сохранение информации в компьютер через USB-порт**

Область жесткого диска D16XD объемом 2 Гб предназначена для обмена данными между D16XD и компьютером, скомутированными по USB. Сначала информация копируется в эту область, а затем может быть перенесена в компьютер. Можно передавать отдельные треки в виде WAV-файлов или сохранять песни целиком. Теперь, чтобы сохранить песню...

1. Подключите D16XD к компьютеру стандартным USB кабелем.
2. Нажмите кнопку [SYSTEM] -> затем закладку "Backup" на дисплее.
3. Для сохранения выбранной нами песни "QUICKTOUR" нажмите экранную кнопку "Exec."
4. Нажмите закладку "DiskUtility", затем объект "USB Slave Mode" на дисплее.
5. Область 2 Гб появится в компьютере под названием KORG D16XD в сопровождении изящной маленькой иконки, изображающей рекордер.
6. В PC эту информацию можно будет извлечь через "Мой Компьютер", в Mac она появится прямо на рабочем столе. Дважды нажмите на иконку -> откройте папку KORG -> затем папку BACKUP -> "перетащите" файл TAKE\_M01.DBK на диск компьютера, чтобы скопировать информацию.
7. В PC выполните команду "Unplug or eject hardware" ("Отключить аппаратное обеспечение"), в Mac положите иконку KORG D16XD в "корзину", после чего на дисплее D16XD нажмите кнопку "Exit" для выхода из режима USB Slave Mode.

*(Смотрите Руководство пользователя D16XD для подробной информации по сохранению и восстановлению данных).*